

## SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 18 novembre 2020 à 14 heures, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

---

Sont présents: M. le maire Régis Labeaume, président  
M. Rémy Normand, vice-président  
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente  
Mme Alicia Despins  
M. Jérémie Ernould  
Mme Michelle Morin-Doyle (partie de séance)  
Mme Suzanne Verreault  
Mme Émilie Villeneuve  
M. Patrick Voyer

Sont également  
présents: M. Gilles Dufour, directeur général adjoint  
Mme Chantale Giguère, directrice générale adjointe  
M. Alain Tardif, directeur général adjoint  
M<sup>e</sup> Sylvain Ouellet, greffier

Est absent: M. Steeve Verret

---

**Monsieur le maire Régis Labeaume préside la séance.**

**La séance se tient par visioconférence. Les personnes présentes peuvent prendre part aux discussions et entendre clairement ce qui est dit.**

**[CE-2020-1994](#) Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la gestion contractuelle relativement à de nouvelles dispositions*, R.A.V.Q. 1331 - [AP2020-722](#)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la gestion contractuelle relativement à de nouvelles dispositions*, R.A.V.Q. 1331.

---

**CE-2020-1995 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société de la Rivière Saint-Charles*, relative à l'entretien du parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles, du parc de l'Escarpe et du parc de la rivière du Berger - Années 2021, 2022 et 2023 (Dossier 74600) - AP2020-755 (CT-2507002)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et la *Société de la Rivière Saint-Charles*, relative à l'entretien du parc linéaire de la rivière Saint-Charles, du parc de l'Escarpe et du parc de la rivière du Berger - Années 2021, 2022 et 2023, pour une somme de 2 088 242,46 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon des conditions conformes à celles mentionnées à ladite entente jointe au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 à 2023 par les autorités compétentes.

---

**CE-2020-1996 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat de support et d'entretien des licences d'utilisation des produits *Bentley* (Select 10398767), du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021 (Dossier 42541) - AP2020-785 (CT-2507293)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° du renouvellement du contrat adjudgé à *Bentley Systems inc.*, pour le support et l'entretien des licences d'utilisation des produits *Bentley* (Select 10398767), du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021, pour une somme de 117 600,52 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon des conditions conformes à celles mentionnées à sa proposition jointe au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes;
- 2° au directeur du Service des approvisionnements de signer tous les documents requis pour le renouvellement dudit contrat.

---

**CE-2020-1997 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de climatisation et de réfrigération dans différents bâtiments (Appel d'offres public 74331) - AP2020-791**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *W Brindamour inc.*, du contrat pour des travaux de climatisation et de réfrigération dans différents bâtiments, pour une somme estimée à 121 680 \$ (plus TPS et TVQ applicables), de la date d'adjudication au 30 novembre 2022, conformément à la demande publique de soumissions 74331 et aux prix unitaires de sa soumission du 21 octobre 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

**CE-2020-1998** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adhésion de la Ville de Québec aux contrats à commande de logiciels du *Centre d'acquisitions gouvernementales* pour l'acquisition des licences du logiciel *CommVault* (Dossier 52827) - **AP2020-806** (CT-2507720)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de l'adhésion de la Ville de Québec aux contrats à commande de logiciels du *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG) pour l'acquisition des licences du logiciel *CommVault*;
  - 2° au directeur du Service des approvisionnements ou son représentant, de signer la fiche technique d'inscription du *Centre d'acquisitions gouvernementales* (Formulaire d'adhésion aux contrats à commandes de logiciels) afin de confirmer l'adhésion de la Ville de Québec à cette entente;
  - 3° d'une dépense de 337 661,98 \$ (plus TPS et TVQ applicables) pour l'acquisition des licences du logiciel *CommVault* au mandataire du *Centre d'acquisitions gouvernementales*, soit à *ITI inc. (Informatique ProContact)*.
- 

**CE-2020-1999** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les modifications apportées aux livrables de l'annexe XIII de l'*Entente sectorielle sur le développement des activités agricoles et agroalimentaires de la région de la Capitale–Nationale et de la Ville de Lévis 2020-2022* - **DE2020-683**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des modifications apportées aux livrables de l'annexe XIII de l'*Entente sectorielle sur le développement des activités agricoles et agroalimentaires de la région de la Capitale–Nationale et de la Ville de Lévis 2020-2022* jointe au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2000** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la Convention entre la Ville de Québec et l'*Université Laval* pour la création de la *Chaire de recherche sur l'arbre urbain et son milieu* - **PA2020-135** (CT-2508143)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de la convention entre la Ville de Québec et l'*Université Laval* pour la création de la *Chaire de recherche sur l'arbre urbain et son milieu*;
  - 2° du versement d'une subvention de 2 000 000 \$ selon des conditions substantiellement conformes à celles indiquées dans ladite convention jointe au sommaire décisionnel pour une durée de cinq ans.
-

---

**CE-2020-2001 Adoption du Règlement modifiant le Règlement sur la gestion contractuelle relativement à de nouvelles dispositions, R.V.Q. 2908 - AP2020-723**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement sur la gestion contractuelle relativement à de nouvelles dispositions*, R.V.Q. 2908.

---

**CE-2020-2002 Adjudication de contrats pour le déneigement des poteaux d'incendie de la ville de Québec – Saisons 2020–2021, 2021–2022 et 2022–2023 – Lot 1 (Appel d'offres public 74429) - AP2020-763 (CT-2507137)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adjuger, à *Paysagiste Les Jardins d'Antoine inc.*, le contrat pour le déneigement des poteaux d'incendie de la ville de Québec – Saisons 2020–2021, 2021–2022 et 2022–2023 – Lot 1, pour une somme de 100 419 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 74429 et à sa soumission du 8 octobre 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 à 2023 par les autorités compétentes.

---

**CE-2020-2003 Dépôt des listes de contrats pour le mois d'août 2020 en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ c C-19) - AP2020-778**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de :

- 1° la liste des contrats de 25 000 \$ et plus, sous forme de bons de commande et d'ententes pour le mois d'août 2020;
- 2° la liste des contrats de plus de 2 000 \$, totalisant plus de 25 000 \$, émis à un même fournisseur, sous forme de bons de commande et d'ententes ou payés par la carte d'achat ou en atelier de facture décentralisé pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 août 2020;

et demande que ces listes soient déposées au conseil de la ville, conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ c C-19).

**CE-2020-2004 Adjudication d'un contrat pour l'entretien et la fourniture d'extincteurs portatifs (Appel d'offres public 74515) - AP2020-804**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'adjuger, à *Prévention Incendie Safety First*, le contrat pour l'entretien et la fourniture d'extincteurs portatifs, pour une somme estimée à 88 137,50 \$ (plus TPS et TVQ applicables), du 1<sup>er</sup> décembre 2020 au 30 novembre 2022, conformément à la demande publique de soumissions 74515 et aux prix unitaires de sa soumission du 30 octobre 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

---

**CE-2020-2005 Approbation du budget de fonctionnement de la *Société de développement commercial du Vieux-Québec* pour l'exercice financier 2020 – Adoption du *Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial du Vieux-Québec pour l'exercice financier 2020*, R.V.Q. 2919 - DE2020-325**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'approuver le budget de fonctionnement de la *Société de développement commercial du Vieux-Québec* pour l'exercice financier 2020;
- 2° d'adopter le *Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial du Vieux-Québec pour l'exercice financier 2020*, R.V.Q. 2919;
- 3° d'autoriser le Service des finances à procéder à la perception des cotisations imposées dans le district commercial de la *Société de développement commercial du Vieux-Québec*.

---

**CE-2020-2006 Reconnaissance de l'organisme à but non lucratif *Club de Patinage de Vitesse de la Ville de Québec* et versement d'une subvention pour l'aide au démarrage - LS2020-222 (CT-2509249)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de reconnaître le *Club de Patinage de Vitesse de la Ville de Québec* à titre d'organisme à portée municipale de catégorie partenaire, et d'autoriser le versement d'une subvention de 7 500 \$ pour l'aide au démarrage.

---

Madame la conseillère Michelle Morin-Doyle quitte définitivement la séance. Il est 14 h 18.

**CE-2020-2007** Avis de modification numéro 3 relatif à la construction d'un pavillon de services au parc de la Pointe-aux-Lièvres - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 72877) - **AP2020-766** (CT-2508163) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 68 773,78 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Béland et Lapointe inc.*, en vertu de la résolution CE-2020-1010 du 10 juin 2020 pour la construction d'un pavillon de services au parc de la Pointe-aux-Lièvres - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2008** Dépôt de la liste des autorisations de dépenser accordées par un titulaire d'une délégation de dépenser pour le mois d'août 2020 - **AP2020-779** (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenser accordées par un titulaire d'une délégation de dépenser, par l'entremise de la *demande d'achat*, ou payées par la *carte d'achat* ou l'*atelier de factures*, pour le mois d'août 2020, conformément à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19).

---

**CE-2020-2009** Annulation de l'appel d'offres public 74416 relatif à une entente pour la fourniture et l'installation de la signalisation intérieure et extérieure - **AP2020-781** (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif annule l'appel d'offres public 74416 relatif à une entente pour la fourniture et l'installation de la signalisation intérieure et extérieure et rejette, à toutes fins que de droit, les deux soumissions reçues.

---

**CE-2020-2010** Adjudication d'un contrat relatif à la production pour l'année 2024 d'arbres de calibre - 2020 - Lot 1 (Appel d'offres sur invitation 74533) - **AP2020-784** (CT-2508749) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjudge, à *Québec Multiplants inc.*, le contrat relatif à la production pour l'année 2024 d'arbres de calibre - 2020 - Lot 1, de la date d'adjudication à la mi-mai 2024, pour une somme de 87 800 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande de soumissions 74533 et à sa soumission du 26 octobre 2020.

**CE-2020-2011** Avis de modification numéro 5 relatif au contrat pour la réception, le traitement et la valorisation des encombrants de l'agglomération de Québec - 2019 à 2023 (Appel d'offres public 52294) - **AP2020-786** (CT-2505315) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 251 093,92 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *GFL Environmental inc.*, en vertu de la résolution CA-2018-0371 du 29 août 2018 pour la réception, le traitement et la valorisation des encombrants de l'agglomération de Québec - 2019 à 2023, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 5 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2012** Avis de modification numéro 2 relatif à l'entente contractuelle pour des travaux d'entrepreneur général (Appel d'offres public 52676) - **AP2020-787** (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 100 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables) à *Paul-H. Lafond & fils ltée*, en vertu de la résolution CA-2019-0091 du 6 mars 2019 relative à l'entente contractuelle pour des travaux d'entrepreneur général, pour la période du 1<sup>er</sup> mars 2019 au 31 janvier 2021, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

---

**CE-2020-2013** Avis de modification numéro 2 relatif au Centre de glaces - Lot 31 - Ignifugation de la structure (BAT 2016-251) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 53192) - **AP2020-789** (CT-2508039) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 10 962,79 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Isolation Arctique inc.* pour le Centre de glaces - Lot 31 - Ignifugation de la structure (BAT 2016-251) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2014 Adjudication d'un contrat pour la fourniture de barreaux de grilles de fours - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 74491) - AP2020-792 (CT-2507534) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Cast Steel Products (Canada) Ltd*, le contrat pour la fourniture de barreaux de grilles de fours - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 185 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 74491 et à sa soumission du 14 octobre 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

---

**CE-2020-2015 Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour le programme de construction de nouveaux trottoirs 2020 - Lot 2 (PSU190693) - Arrondissements des Rivières, de Charlesbourg, de Beauport, de La Haute-Saint-Charles et de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 73233) - AP2020-794 (CT2507167) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 560 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjugé à *Les Entreprises Antonio Barrette inc.*, en vertu de la résolution CE-2020-0855 du 20 mai 2020 pour le programme de construction de nouveaux trottoirs 2020 - Lot 2 (PSU190693) - Arrondissements des Rivières, de Charlesbourg, de Beauport, de La Haute-Saint-Charles et de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2016 Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour la collecte et le transport des encombrants sans halocarbure de la Ville de Québec - 2020 à 2024 (Appel d'offres public 61429) - AP2020-799 (CT-2504788) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 222 931,80 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjugé à *Sani-Terre Environnement inc.*, en vertu de la résolution CV-2019-1063 du 16 décembre 2019 pour la collecte et le transport des encombrants sans halocarbure de la Ville de Québec - 2020 à 2024, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.



**CE-2020-2017** Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* - Lot C-9002 - Plomberie, chauffage et refroidissement - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61308) - **AP2020-800** (CT-2505871) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 106 391 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Biron (9170-7570 Québec inc.)*, en vertu de la résolution CE-2020-0215 du 5 février 2020 pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* (CBMO) - Lot C-9002 - Plomberie, chauffage et refroidissement - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2018** Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour la fourniture et l'installation de tuyauterie de gaz naturel, d'air et de structures métalliques - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61253) - **AP2020-802** (CT-2504392) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 100 130,43 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Construction Socomec inc.*, en vertu de la résolution CE-2019-2122 du 27 novembre 2019 pour la fourniture et l'installation de tuyauterie de gaz naturel, d'air et de structures métalliques - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2019** Renouvellement d'un contrat pour la fourniture d'outillage et de produits abrasifs et chimiques *Walter* - Lot 1 (Appel d'offres public VQ-47986) - **AP2020-809** (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle le contrat adjudgé à *Outils Plus M.J. inc.*, pour la fourniture d'outillage et de produits abrasifs et chimiques *Walter* - Lot 1, pour la période du 18 novembre 2020 au 17 novembre 2021, conformément à la demande publique de soumissions 47986 et aux prix unitaires indexés de sa soumission du 14 octobre 2015, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

---

**CE-2020-2020** Contribution annuelle 2020-2021 de la Ville de Québec au réseau international *Si tous les ports du monde* - **CU2020-064** (CT-CU2020-064) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise le paiement d'un montant de 3 000 euros (au taux du jour lors du paiement) au réseau *Si tous les ports du*

monde, à titre de contribution pour l'année financière 2020-2021.

---

**CE-2020-2021** Fermeture et affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de l'emprise de la rue de la Concorde et d'une partie de l'emprise de la rue des Lilas Ouest, connues et désignées comme étant une partie des lots 1 943 883 et 1 942 891 du cadastre du Québec, et vente de ces mêmes parties de lot - Arrondissement de La Cité-Limoilou - **DE2020-660** (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° ordonne la fermeture et l'affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de l'emprise de la rue de la Concorde et d'une partie de l'emprise de la rue des Lilas Ouest, connues et désignées comme étant une partie des lots 1 943 883 et 1 942 891 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie totale de 311 mètres carrés, tel qu'illustré au plan préliminaire joint au sommaire décisionnel;
  - 2° vende un immeuble situé en bordure des rues de la Concorde et des Lilas Ouest, connu et désigné comme étant une partie des lots 1 943 883 et 1 942 891 du même cadastre, d'une superficie totale approximative de 311 mètres carrés, à monsieur Armand Samson, pour une somme de 24 500 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'offre d'achat jointe audit sommaire décisionnel;
  - 3° autorise l'établissement d'une servitude réelle et perpétuelle de prospect, en faveur de la Ville, sur une partie desdits lots, d'une superficie totale approximative de 311 mètres carrés, tel qu'illustré audit plan préliminaire, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'article 7.2 de cette même offre d'achat.
- 

**CE-2020-2022** Subvention à *Adaptavie inc.* pour l'organisation d'activités sportives adaptées - **LS2020-242** (CT-2509382) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 10 000 \$ à *Adaptavie inc.* pour l'organisation d'activités sportives adaptées.

---

**CE-2020-2023** Demande de permis portant le numéro 20200824-072 soumise pour la réalisation de travaux de réfection partielle de la toiture (côté nord) de la résidence patrimoniale sise au 1225, côte des Érables - Arrondissement des Rivières - **PA2020-138** (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif approuve, à la suite de la recommandation du conseil local du patrimoine, la demande de permis portant le numéro 20200824-072, soumise pour la réalisation des travaux de réfection partielle du versant nord de la toiture de la résidence patrimoniale sise au 1225, côte des Érables - Arrondissement des Rivières.

---

**CE-2020-2024** **Approbation des procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 4 et 6 novembre 2020**

---

Il est résolu que le comité exécutif approuve les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 4 et 6 novembre 2020, tels que rédigés.

---

**CE-2020-2025** **Nomination de madame Marie-Ève Therrien (ID. 114604) à titre de directrice par intérim de la Division du soutien à la transversalité du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire - RH2020-871 (CT-RH2020-871) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif nomme madame Marie-Ève Therrien (ID. 114604), employée permanente, à titre de directrice par intérim de la Division du soutien à la transversalité (D121), classe 1 (poste no 42330), du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, avec effet rétroactif au 5 octobre 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2026** **Modification d'un poste d'agent de bureau, classe 3, en un poste de commis intermédiaire, classe 3, transfert de ce poste de la direction à la Section de l'animation urbaine de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire et nomination de madame Catherine Gagné (ID. 076618) - RH2020-961 (CT-RH2020-961) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie un poste d'agent de bureau (F400), classe 3 (poste no 42511), en un poste de commis intermédiaire (F402), classe 3 (poste no 47537) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec* (FISA), à la direction du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;
- 2° transfère le poste de commis intermédiaire (F402), classe 3 (poste no 47537), de la direction à la Section de l'animation urbaine de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;
- 3° nomme madame Catherine Gagné (ID. 076618), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de commis intermédiaire (F402), classe 3 (poste no 47537), à la Section de l'animation urbaine de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2027 Régularisation de la classe d'emploi de monsieur Michaël Picard (ID. 156618) à la suite de la demande d'évaluation de poste - RH2020-962 (RH2020-962) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif régularise la classe d'emploi de monsieur Michaël Picard (ID. 156618) à la suite de la demande d'évaluation de poste et modifie la date d'avancement d'échelon pour le 23 août 2020.

---

**CE-2020-2028 Création d'un poste d'avocat à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques et nomination de madame Mélanie Pouliot (ID. 027829) - RH2020-963 (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste d'avocat (P556), classe 6 de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques;
  - 2° nomme madame Mélanie Pouliot (ID. 027829), en qualité d'employée régulière, à l'emploi d'avocate (P556), classe 6, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2020-2029 Création d'un poste d'avocat à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques et nomination de monsieur William Saint-Cyr (ID. 179168) - RH2020-964 (CT-RH2020-964) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste d'avocat (P556), classe 6 de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques;
- 2° nomme monsieur William Saint-Cyr (ID. 179168), en qualité d'employé régulier, à l'emploi d'avocat (P556), classe 6, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2030** Création d'un poste de notaire à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques et nomination de monsieur Martin Houle (ID. 179068) - **RH2020-965** (CT-RH2020-965) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de notaire (P557), classe 6 de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques;
- 2° nomme monsieur Martin Houle (ID. 179068), en qualité d'employé régulier, à l'emploi de notaire (P557), classe 6, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2031** Création d'un poste de notaire à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques et nomination de monsieur Pier-Luc Girard (ID. 179081) - **RH2020-966** (CT-RH2020-966) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de notaire (P557), classe 6 de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques;
- 2° nomme monsieur Pier-Luc Girard (ID. 179081), en qualité d'employé régulier, à l'emploi de notaire (P557), classe 6, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2032** Nomination de madame Marie-Claude Breton (ID. 181252) à l'emploi de directrice de la Section des magasins périphérie à la Division des inventaires et des magasins au Service des approvisionnements - **RH2020-967** (CT-RH2020-967) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif nomme madame Marie-Claude Breton (ID. 181252), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de directrice de la Section des magasins périphérie (D488), classe 5 (poste no 37315), à la Division des inventaires et des magasins au Service des approvisionnements, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

**CE-2020-2033** Création d'un poste de notaire à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques et nomination de madame Nathalie Houle (ID. 175108) - **RH2020-968** (CT-RH2020-968) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de notaire (P557), classe 6 de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques;
- 2° nomme madame Nathalie Houle (ID. 175108), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de notaire (P557), classe 6, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2034** Création d'un poste de notaire à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques et nomination de madame Sarah Boivin (ID. 179069) - **RH2020-969** (CT-RH2020-969) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de notaire (P557), classe 6 de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques;
- 2° nomme madame Sarah Boivin (ID. 179069), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de notaire (P557), classe 6, à la Division du droit civil du Service des affaires juridiques, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2035** Promotion de monsieur Jean-François Beauregard (ID. 023622) à l'emploi de contremaître-ateliers à la Division des ateliers de l'Est du Service de la gestion des équipements motorisés - **RH2020-970** (CT-RH2020-970) — (Ra-2236)

---

Il est résolu que le comité exécutif promeuve monsieur Jean-François Beauregard (ID. 023622), employé permanent, à l'emploi de contremaître-ateliers (D196), classe 6 (poste no 40802), à la Division des ateliers de l'Est du Service de la gestion des équipements motorisés, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2036 Avis de modification numéro 3 relatif au Centre de glaces - Lot 16 - Réfrigération (BAT 2016-251) - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (Appel d'offres public 52919) - AP2020-770 (CT-2506974) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 100 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Réfrigération Noël inc.*, en vertu de la résolution CE-2019-1036 du 29 mai 2019 pour le Centre de glaces - Lot 16 - Réfrigération (BAT 2016-251) - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2020-2037 Avis de modification numéro 1 relatif au contrat de renouvellement de services techniques pour la réalisation de stations chaleureuses 2020-2021 (Appel d'offres public 61235) - AP2020-815 (CT-2509682) — (Ra-2236)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 129 617 \$ (plus TPS et TVQ applicables) relativement au renouvellement du contrat de services techniques pour la réalisation de stations chaleureuses pour la saison hivernale 2020-2021, en vertu de la résolution CE-2020-1666 du 30 septembre 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes.

---

La séance est levée à 14 h 30

---

Régis Labeaume  
Président

Sylvain Ouellet  
Greffier

SO/ad